

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

MC1500H/05



---

FR	Mode d'emploi	1
	Informations de contact	46

---

**PHILIPS**



# PHILIPS

## Philips Consumer Lifestyle

---

HK- 0822-MCi500H  
(report No.)

### EC DECLARATION OF CONFORMITY

We,

Philips Consumer Lifestyle  
(manufacturer's name)

Philips, Glaslaan 2, 5616 JB Eindhoven, The Netherlands  
(manufacturer's address)

declare under our responsibility that the electrical products:

Philips  
(name)

MCi500H/12, /05  
(type or model)

Wireless Micro Hi-Fi System  
(product description)

to which this declaration relates is in conformity with the following standards:

EN 55022 : 2006	EN 301 489-1 V1.6.1 : 2005
EN 55024 : 1998 + A1:2001 + A2:2003	EN 301 489-17 V1.2.1 : 2002
EN 55013 : 2001 + A1:2003 + A2:2006	EN 300 328 V1.7.1 : 2006
EN 55020 : 2002 + A1:2003 + A2:2005	EN 60065: 2002 +A1:2006

(title and/or number and date of issue of the standards)

following the provisions of R&TTE Directive 1999/5/EC ( incl. 73/23/EEC, 2004/108/EC & 93/68/EEC ) directives and are produced by a manufacturing organization on ISO 9000 level.

Leuven  
May 29, 2008  
(place, date)

Frank Dethier  
Development Manager  
Innovation Lab Leuven  
Philips Consumer Lifestyle  
(signature, name and function)

# Table des matières

---

<b>1 Important</b>	4
Sécurité	4
Avertissement	5
Mise au rebut du produit et de l'emballage	5

---

<b>2 Votre Wireless Micro Hi-Fi System</b>	7
Présentation	7
Vue avant	7
Vue arrière	7
Télécommande	8

---

<b>3 Préparation</b>	9
Installation des piles dans la télécommande	9
Positionnement de votre MCI500H	9
Branchement sur le secteur	9
Mise sous tension / Passage en mode de veille	9
Installation initiale	10
Sélection de la langue	10

---

<b>4 Connexion à un réseau domestique</b>	11
Création d'une connexion sans fil avec adresse IP automatique	11
Création d'une connexion sans fil avec adresse IP statique	11
Création d'une connexion filaire avec adresse IP automatique	12
Création d'une connexion filaire avec adresse IP statique	12

---

<b>5 Création d'une bibliothèque musicale sur le disque dur</b>	13
Importation de la musique à partir d'un PC	13
Encodage de musique stockée sur CD sur le MCI500H	13
Enregistrement de musique	14

---

<b>6 Lecture</b>	15
Lecture de CD	15

Radio Internet	15
Enregistrement du MCI500H auprès de Philips	15
Écoute de la radio Internet	15
Marquage de stations de radio Internet en tant que favoris	15
Écoute des stations favorites	16
Ajout manuel de stations de radio Internet	16
Écoute de la liste My Media	17
Radio FM	17
Écoute de stations de radio FM	17
Changement de fréquence	17
Recherche automatique de canaux	18
Recherche et mise en mémoire automatique de canaux	18
Sélection de canaux prédéfinis	18
Recherche et mise en mémoire manuelle	18
Diffusion de musique à partir d'un appareil UPnP / PC	19
Installation du Lecteur Windows Media 11	19
Configuration d'un PC pour partager de la musique	19
Lecture à partir d'une clé USB	20
Connexion d'appareils audio (AUX)	20
Lecture de la musique du disque dur	20

---

<b>7 Options de lecture</b>	21
Lecture répétée	21
Lecture aléatoire	21
Lecture par artiste	21
Lecture par genre	21
Création d'une liste de lecture	21
Ajout de fichiers audio à une liste de lecture	22
Lecture à partir d'une liste de lecture	22

---

<b>8 Enregistrement de la musique du disque dur sur un périphérique USB</b>	23
---	----

---

<b>9 Recherche alphanumérique</b>	24
-----------------------------------	----

---

<b>10 Informations de CD Gracenote®</b>	25
---	----

<b>11 Settings (Paramètres)</b>	26
Réglage du volume	26
Silence	26
Modification des paramètres de l'égaliseur (EQ)	26
Activation de la fonction Smart EQ	26
Réglage des aigus et des graves	26
Réglage de l'amplification dynamique des basses (DBB)	26
Activation du son Incredible Surround	27
Paramètres de l'heure	27
Synchronisation avec une station de radio RDS	27
Réglage manuel de l'heure	27
Réglage du format de l'heure	27
Réglage du programmateur de veille	27
Modification de la vitesse d'enregistrement	28
Modification de la qualité d'enregistrement	28
Modification de la langue	28
Entretien	28
Nettoyage	28
Mise à jour	28
Mise à jour via une connexion PC	28
Rétablissement des paramètres par défaut	29

<b>12 Ajout d'une Philips Wireless Music Station (vendue séparément)</b>	30
Ajout d'une Philips Wireless Music Station au MCi500H	30
Diffusion de musique sur les Philips Wireless Music Station	30
Music Follows Me	31
Suppression d'une Philips Wireless Music Station depuis le MCi500H	31
Repositionnement d'un MCi500H ou d'une Philips Wireless Music Station connecté(e)	31

<b>13 Caractéristiques techniques</b>	33
MCi500H - Accessoires fournis	34
Configuration PC requise :	34

<b>14 Dépannage</b>	35
---------------------	----

<b>15 Glossaire</b>	37
---------------------	----

# 1 Important

## Sécurité

Apprenez la signification de ces symboles de sécurité



Ce symbole éclair signifie que les composants non-isolés de votre appareil peuvent provoquer une décharge électrique. Pour la sécurité de votre entourage, ne retirez pas le couvercle du produit.

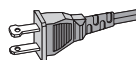
Le point d'exclamation signale des points importants et vous invite à consulter la documentation fournie afin d'éviter tout problème de fonctionnement et de maintenance.

**AVERTISSEMENT :** afin de limiter les risques d'incendie ou de décharge électrique, cet appareil doit être conservé à l'abri de la pluie ou de l'humidité. Aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase par exemple, ne doit être placé sur l'appareil.

**ATTENTION :** pour éviter tout risque de décharge électrique, veillez à aligner la broche large de la fiche sur l'encoche large correspondante, en l'insérant au maximum.

- ① Lisez attentivement ces consignes.
- ② Conservez soigneusement ces consignes.
- ③ Tenez compte de tous les avertissements.
- ④ Respectez toutes les consignes.

- ⑤ N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
- ⑥ Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.
- ⑦ Évitez d'obstruer les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.
- ⑧ Évitez d'installer l'appareil à proximité des sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (amplificateurs par exemple) produisant de la chaleur.
- ⑨ Pour les pays dont l'alimentation secteur est polarisée, respectez la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux broches dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre possède deux broches et une patte de mise à la terre. La broche large ou la troisième patte sont fournies pour des raisons de sécurité. Si la fiche fournie n'est pas adaptée à votre support de prise, demandez à un électricien de vous le remplacer.  
Remarques : pour éviter tout risque d'électrocution, veillez à aligner la broche large de la fiche sur l'orifice large correspondant, en l'insérant au maximum.



- ⑩ Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et de son point de sortie sur l'appareil.
- ⑪ Utilisez uniquement les pièces de fixation/ accessoires spécifié(s) par le fabricant.
- ⑫ Utilisez uniquement l'appareil avec le chariot, le socle, le trépied, le support

ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, prenez garde à ne pas le faire basculer avec l'appareil lorsque vous le déplacez. Vous risqueriez de vous blesser.



- ⑬ Débranchez cet appareil en cas d'orage ou pendant les longues périodes d'inutilisation.
- ⑭ Confiez toutes les tâches de maintenance à un personnel qualifié. Des travaux de maintenance sont nécessaires en cas d'endommagement de l'appareil : par exemple, endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche, déversement de liquide ou chute d'objets à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute de l'appareil.
- ⑮ Utilisation des piles **ATTENTION**  
– Pour éviter les fuites de piles pouvant endommager l'appareil ou entraîner des blessures corporelles ou des dégâts matériels, respectez les consignes suivantes :
- Installez correctement toutes les piles, en prenant garde aux sens + et - indiqués sur l'appareil.
  - Ne mélangez pas les piles (neuves et anciennes, au carbone et alcalines, etc.).
  - Retirez les piles du compartiment si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
- ⑯ Votre appareil ne doit pas être exposé aux fuites goutte à goutte ou aux éclaboussures.

- ⑰ Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre appareil à proximité de celui-ci (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).
- ⑱ Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces substances peut être réglementée afin de préserver l'environnement. Pour plus d'informations sur le traitement ou le recyclage des produits, veuillez contacter les autorités locales ou l'Electronic Industries Alliance à l'adresse [www.eiae.org](http://www.eiae.org).



#### Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de ce MCI500H.
- Ne graissez jamais aucun composant de ce MCI500H.
- Placez le MCI500H sur une surface plane, rigide et stable.
- Ne posez jamais le MCI500H sur un autre équipement électrique.
- Utilisez le MCI500H uniquement en intérieur. Éloignez le MCI500H des sources d'eau ou d'humidité, ou d'objets remplis d'eau.
- Conservez le MCI500H à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues et de toute source de chaleur.

## Avertissement

### Symbole d'équipement de classe II



Ce symbole indique que l'appareil est équipé d'un système de double isolation.

### Mise au rebut du produit et de l'emballage

Votre produit a été conçu et fabriqué à l'aide de matériaux et composants de haute qualité, recyclables et réutilisables.



<b>CE 0678</b>  <b>R&amp;TTE Directive 1999/5/EC</b>									
BE	✓	DK	✓	GR	✓	ES	✓	FR	✓
IE	✓	IT	✓	LU	✓	NL	✓	AT	✓
PT	✓	FI	✓	SE	✓	UK	✓	NO	✓
DE	✓	CH	✓	PL	✓	HU	✓	SK	✓
CZ	✓	CY	✓	IS	✓				

Le symbole de poubelle barrée sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2002/96/EC

Veuillez vous renseigner sur les systèmes locaux de collecte des produits électriques ou électroniques.

Veillez à respecter les réglementations locales ; ne mettez pas votre ancien produit au rebut avec vos déchets ménagers. La mise au rebut citoyenne de votre ancien produit permet de protéger l'environnement et la santé.

Tout emballage superflu a été omis. Nous avons fait de notre mieux pour que l'emballage soit facilement séparable en mono matériaux.

Respectez les réglementations locales pour mettre les emballages au rebut.

#### **Informations sur l'environnement**

Tout emballage superflu a été omis. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée.

Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.

#### **Informations relatives à la mise au rebut des piles**

Les piles (notamment la batterie rechargeable intégrée) contiennent des substances pouvant polluer l'environnement. Avant de jeter l'appareil, apportez-le toujours dans un point de collecte officiel pour retirer toute batterie intégrée. Toutes les piles doivent être mises au rebut dans un point de collecte officiel.

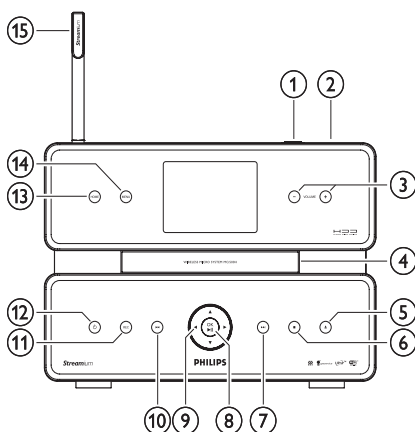
## 2 Votre Wireless Micro Hi-Fi System

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips !

Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Présentation

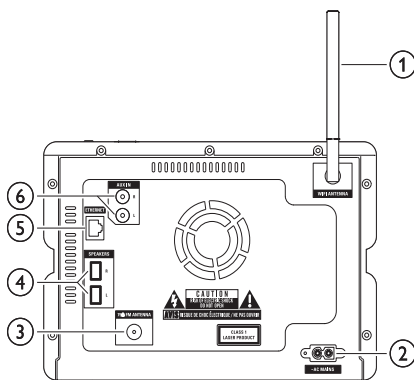
#### Vue avant



- ① Prise USB
- ② 🎧
- ③ - VOLUME + Volume +/-
- ④ ▲ Éjection du CD
- ⑤ ■ Arrêt
- ⑥ ▶▶ Avance rapide
- ⑦ OK / ▶|| Confirmation / lecture/pause

- ⑧ ▲▼◀▶ Navigation
- ⑨ ◀◀ Retour rapide
- ⑩ REC Enregistrement
- ⑪ ⏻
- ⑫ HOME
- ⑬ MENU
- ⑭ Antenne Wi-Fi

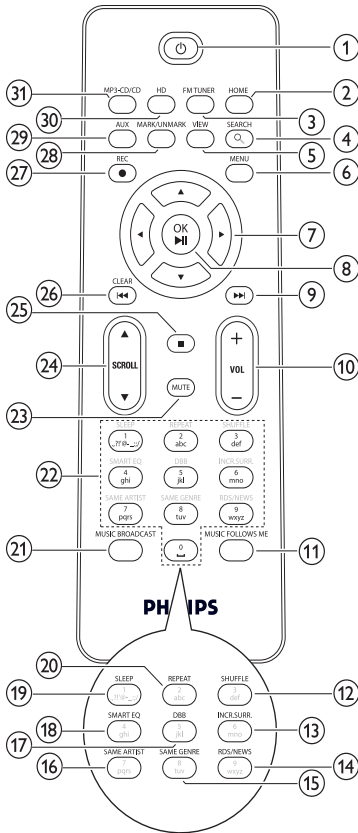
#### Vue arrière



- ① Antenne Wi-Fi
- ② ~ AC MAINS Connexion secteur
- ③ FM ANTENNA Antenne radio FM
- ④ SPEAKERS R / L
- ⑤ ETHERNET
- ⑥ AUX IN R / L Connexions à un appareil externe



# Télécommande



- ① MUSIC FOLLOWS ME
- ② SHUFFLE Lecture aléatoire
- ③ INCR.SURR. Son Incredible Surround
- ④ RDS/NEWS
- ⑤ SAME GENRE
- ⑥ SAME ARTIST
- ⑦ DBB Dynamic Bass Boost (amplification dynamique des basses)
- ⑧ SMART EQ
- ⑨ SLEEP Programmeur de veille
- ⑩ REPEAT
- ⑪ MUSIC BROADCAST
- ⑫ Touches alphanumériques
- ⑬ MUTE
- ⑭ ▲SCROLL▼
- ⑮ ■
- ⑯ CLEAR◀◀ Retour rapide
- ⑰ REC ● Enregistrement
- ⑱ MARK/UNMARK
- ⑲ AUX Sélection d'un appareil externe
- ⑳ Disque dur Musique du disque dur
- ㉑ MP3-CD/CD

- ① ⏻
- ② HOME
- ③ FM TUNER
- ④ SEARCH
- ⑤ VIEW
- ⑥ MENU
- ⑦ ▲▼◀▶ Navigation
- ⑧ OK / ▶|| Confirmation / lecture/pause
- ⑨ ▶▶ Avance rapide
- ⑩ +VOL - Volume +/-

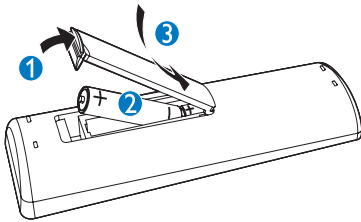
# 3 Préparation

## Installation des piles dans la télécommande

### ! Attention

- Risque d'explosion ! Tenez les piles à l'abri de toute source de chaleur, des rayons du soleil ou du feu. Ne les jetez jamais au feu.
- Risque d'impact sur l'autonomie des piles ! Ne mélangez jamais plusieurs marques ou types de piles.
- Risque d'endommagement du produit ! Retirez les piles de la télécommande si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée.

- 1 Ouvrez le compartiment des piles.
- 2 Insérez 2 piles AAA en respectant la polarité (+/-) indiquée.
- 3 Refermez le compartiment des piles.



## Positionnement de votre MCI500H

### ! Attention

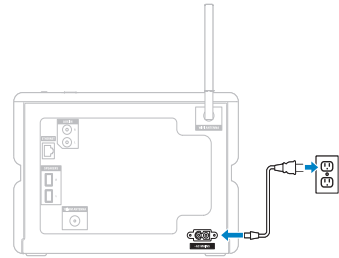
- Risque d'endommagement du produit ! Placez le MCI500H sur une surface plane, régulière et suffisamment solide pour supporter le poids du MCI500H.

## Branchement sur le secteur

### ! Avertissement

- Risque d'endommagement du produit ! Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la valeur de tension imprimée au dos ou sous le MCI500H.

- 1 Branchez le MCI500H sur le secteur.



↳ Votre MCI500H se met sous tension. Vous pouvez le configurer avant de l'utiliser.

### ☰ Remarque

- Vous trouverez les caractéristiques de la plaque signalétique à l'arrière ou en dessous du MCI500H.

## Mise sous tension / Passage en mode de veille

Vous pouvez sélectionner les états suivants :

- Activé
- Veille
  - Veille active La touche  $\odot$  de la télécommande permet de mettre le MCI500H sous tension.
  - Mode veille d'économie d'énergie
    - Veille passive. Seul le bouton  $\odot$  situé sur le dessus peut mettre le MCI500H sous tension.



#### Remarque

- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 20 minutes, le MCI500H passe en mode veille.



#### Conseil

- Après cette première configuration, vous pouvez modifier la langue dans le menu Settings (Réglages).

- 1 Pour mettre le MCI500H sous tension, appuyez sur  $\phi$ .
- 2 Pour faire passer le MCI500H en mode veille, appuyez sur  $\phi$ .
- 3 Pour faire passer le MCI500H en mode veille d'économie d'énergie, appuyez sur le bouton  $\phi$  en haut de l'appareil et maintenez-le enfoncé.



#### Remarque

- Lorsque le MCI500H est en mode veille d'économie d'énergie, la télécommande est inactive.

---

## Installation initiale

Le processus d'installation automatique démarre lorsque vous branchez le MCI500H à la source d'alimentation. Vous devez sélectionner la langue pour continuer.

---

## Sélection de la langue

Lorsque vous branchez votre MCI500H à la source d'alimentation pour la première fois :

- 1 Attendez que le menu de sélection de la langue apparaisse, de manière à sélectionner votre langue.
- 2 Appuyez sur  $\blacktriangle$  ou  $\blacktriangledown$ , puis sur  $\blacktriangleright$  pour faire votre sélection, la langue.
  - ↳ Le menu d'accueil apparaît à l'écran.
  - ↳ Pour sélectionner les paramètres réseau, suivez la procédure de connexion à un réseau domestique. (voir 'Connexion à un réseau domestique' à la page 11)

## 4 Connexion à un réseau domestique

Avant de connecter votre MCI500H à un routeur :

- Assurez-vous que le PC possède la configuration minimale requise. (voir 'Configuration PC requise :' à la page 34) Vous avez le choix entre plusieurs modes de connexion :
- Connexion sans fil avec adresse IP automatique (voir 'Création d'une connexion sans fil avec adresse IP automatique' à la page 11)
- Connexion sans fil avec adresse IP statique (voir 'Création d'une connexion sans fil avec adresse IP statique' à la page 11)
- Connexion filaire avec adresse IP automatique (voir 'Création d'une connexion filaire avec adresse IP automatique' à la page 12)
- Connexion filaire avec adresse IP statique (voir 'Création d'une connexion filaire avec adresse IP statique' à la page 12)

---

### Création d'une connexion sans fil avec adresse IP automatique

Dans ce chapitre, il est expliqué comment créer une connexion sans fil à un réseau domestique avec une adresse IP automatique.

- 1 Assurez-vous que votre clé de chiffrement est disponible (si nécessaire).
- 2 Assurez-vous que votre point d'accès sans fil ou routeur sans fil avec un accès Internet à haut débit est activé.
- 3 Vérifiez que le MCI500H est bien sous tension.

- 4 Sur le MCI500H, appuyez sur **MENU**.
- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. **[Paramètres]** > **[Network]**].
- 6 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour sélectionner **[Wireless]**].
- 7 Appuyez sur ►.
- 8 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. le réseau.
  - Entrez la clé de chiffrement à l'aide de la télécommande, puis appuyez sur **OK** / ►|| pour continuer (si nécessaire).
- 9 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. **[Automatique]** > (Appl. réglages ?) **[Oui]**.
  - ↳ Un message de confirmation s'affiche sur votre MCI500H une fois les paramètres enregistrés.

---

### Création d'une connexion sans fil avec adresse IP statique

Dans ce chapitre, il est expliqué comment créer une connexion sans fil à un réseau domestique avec une adresse IP statique.

- 1 Assurez-vous que votre clé de chiffrement est disponible (si nécessaire).
- 2 Assurez-vous que votre point d'accès sans fil ou routeur sans fil avec un accès Internet à haut débit est activé.
- 3 Vérifiez que le MCI500H est bien sous tension.
- 4 Sur le MCI500H, appuyez sur **MENU**.
- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. **[Paramètres]** > **[Network]**].
- 6 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. **[Wireless]**].

- 7 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. le réseau.
  - Entrez la clé de chiffrement à l'aide de la télécommande, puis appuyez sur **OK** / ►|| pour continuer (si nécessaire).
- 8 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. **[Statique]**.
- 9 Appuyez sur les touches alphanumériques pour saisir l'adresse IP statique, puis appuyez sur ►.
- 10 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. (Appl. réglages ?) **[Oui]**.
  - ↳ Un message de confirmation s'affiche sur votre MCI500H une fois les paramètres enregistrés.

---

## Création d'une connexion filaire avec adresse IP automatique

Dans ce chapitre, il est expliqué comment créer une connexion filaire à un réseau domestique avec une adresse IP automatique.

- 1 Utilisez un câble Ethernet (vendu séparément) pour connecter le MCI500H au routeur connecté à votre réseau domestique avec un accès Internet à haut débit.
- 2 Vérifiez que le MCI500H est bien sous tension.
- 3 Sur le MCI500H, appuyez sur **MENU**.
- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. **[Paramètres]** > **[Network]**.
- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. **[Filaire]** > **[Automatique]** > (Appl. réglages ?) **[Oui]**.
  - ↳ Un message de confirmation s'affiche sur votre MCI500H une fois les paramètres enregistrés.

---

## Création d'une connexion filaire avec adresse IP statique

Dans ce chapitre, il est expliqué comment créer une connexion filaire à un réseau domestique avec une adresse IP automatique.

- 1 Utilisez un câble Ethernet (vendu séparément) pour connecter le MCI500H au routeur connecté à votre réseau domestique avec un accès Internet à haut débit.
- 2 Vérifiez que le MCI500H est bien sous tension.
- 3 Sur le MCI500H, appuyez sur **MENU**.
- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. **[Paramètres]** > **[Network]**.
- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. **[Filaire]** > **[Statique]**.
- 6 Appuyez sur les touches alphanumériques pour saisir l'adresse IP statique, puis appuyez sur ►.
- 7 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. (Appl. réglages ?) **[Oui]**.
  - ↳ Un message de confirmation s'affiche sur votre MCI500H une fois les paramètres enregistrés.

## 5 Création d'une bibliothèque musicale sur le disque dur



### Be responsible Respect copyrights

Lorsque vous créez une bibliothèque musicale sur le disque dur, différentes options s'offrent à vous :

- Encodage de musique stockée sur CD (voir 'Encodage de musique stockée sur CD sur le MCI500H' à la page 13)
- Importation de musique à partir d'un PC (voir 'Importation de la musique à partir d'un PC' à la page 13)
- Enregistrement de musique à partir d'une radio FM (voir 'Enregistrement de musique' à la page 14)
- Enregistrement de musique à partir d'un appareil externe (voir 'Enregistrement de musique' à la page 14)

La technologie de reconnaissance de musique et les données associées sont fournies par Gracenote®. Gracenote est la norme industrielle en matière de technologie de reconnaissance musicale et de fourniture de contenu associé. Pour plus d'informations, visitez le site Web suivant : [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com). Informations de CD et données musicales fournies par Gracenote, Inc., copyright © 2000-2007 Gracenote. Logiciel Gracenote, copyright © 2000-2007 Gracenote. Ce produit et ce service peuvent utiliser un ou plusieurs brevets aux États-Unis : n°5 987 525, n°6 061 680, n°6 154 773, n°6 161 132, n°6 230 192, n°6 230 207, n°6 240 459, n°6 304 523, n°6 330 593, n°7 167 857 et autres brevets approuvés ou en attente. Gracenote et CDDDB sont des marques déposées de Gracenote.

Le logo Gracenote, le logotype et le logo « Powered by Gracenote » sont des marques commerciales de Gracenote.

Gracenote® est une marque déposée de Gracenote, Inc. Le logo Gracenote, le logotype et le logo « Powered by Gracenote » sont des marques commerciales de Gracenote.

### Importation de la musique à partir d'un PC

L'application WADM (Wireless Audio Device Manager), figurant dans le programme d'installation PC fourni, vous permet d'importer de la musique sur le MCI500H.

Pour pouvoir importer de la musique à partir d'un PC connecté à un réseau domestique, vous devez d'abord connecter le MCI500H au PC.

### Encodage de musique stockée sur CD sur le MCI500H

Encodez la musique d'un CD sur le disque dur du MCI500H à vitesse élevée : (CD audio, CD-MP3/WMA)



#### Remarque

- Pendant l'encodage, seule la fonction d'arrêt ■ est disponible.



#### Conseil

- Vous pouvez encoder un CD pendant que vous l'écoutez en appuyant sur **REC** ● lors de la lecture.

- 1 Insérez un CD, face imprimée orientée vers le haut, dans le MCI500H.
- 2 Dans l'écran qui affiche la liste des pistes, appuyez sur **REC** ●.

- 3 Appuyez sur **MARK/UNMARK** pour sélectionner/désélectionner les pistes.  
(Par défaut, le MCI500H encode toutes les pistes du CD si aucune piste n'est sélectionnée.)
  - Appuyez longuement sur **MARK/UNMARK** pour sélectionner/désélectionner toutes les pistes.
- 4 Appuyez sur **REC ●** pour démarrer l'encodage.
- 5 Pour encoder un autre CD, répétez les étapes 1 à 4 ci-dessus.
- 6 Pour arrêter l'encodage, appuyez sur **■**.



#### Conseil

- Pour savoir comment modifier la qualité d'encodage, reportez-vous au chapitre des paramètres.

---

## Enregistrement de musique

Vous pouvez enregistrer de la musique à partir de 2 sources différentes :

- 1 Appuyez sur
  - **AUX** pour enregistrer de la musique à partir d'un appareil externe.
  - **FM TUNER** pour enregistrer de la musique à partir d'une radio FM.
- 2 Appuyez sur **REC ●**.
- 3 Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur **■**.

# 6 Lecture

## Lecture de CD

- 1 Appuyez sur ▲ pour ouvrir le plateau CD.
- 2 Insérez un CD, face imprimée orientée vers le haut.
- 3 Appuyez sur ▲ pour fermer le plateau CD.
- 4 Appuyez sur **OK** / ►|| pour lancer la lecture.

## Radio Internet

### Remarque

- Un accès Internet à haut débit est nécessaire pour utiliser la fonction de radio Internet.
- Vous devez enregistrer l'appareil pour pouvoir utiliser les fonctions de radio Internet.

## Enregistrement du MCi500H auprès de Philips

- 1 Pour l'enregistrement de la fonction de radio Internet, procédez de la manière suivante :
- 2 Vérifiez que le MCi500H est bien sous tension.
- 3 Assurez-vous que le MCi500H est connecté à Internet.
- 4 Vérifiez que vous disposez une adresse e-mail valide.
- 5 Appuyez sur **HOME**.
- 6 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. **[Radio Internet]**.  
↳ L'écran d'enregistrement de la radio Internet s'affiche.
- 7 Utilisez les touches alphanumériques de la télécommande pour saisir une adresse e-mail valide.

- 8 Appuyez sur ►.  
↳ Vous recevez une confirmation de l'envoi automatique d'e-mail vers votre boîte de messagerie.
- 9 Dans votre boîte de messagerie, recherchez le message de **ConsumerCare@Philips.com** dont l'objet est **Votre enregistrement Streamium...**
- 10 Suivez les instructions qui figurent dans l'e-mail pour vous enregistrer sur le site Web de Philips.
  - Pour revenir au menu Home (Accueil), appuyez sur **HOME**.

## Écoute de la radio Internet

- 1 Suivez les étapes pour enregistrer le MCi500H auprès de Philips.
- 2 Vérifiez que le MCi500H est bien sous tension.
- 3 Assurez-vous que le MCi500H est connecté à Internet.
- 4 Appuyez sur **HOME**.
- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. **[Radio Internet]**.  
↳ Les options s'affichent à l'écran.
  - Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. la station.
  - Pour revenir au menu Home (Accueil), appuyez sur **HOME**.

### Remarque

- Un accès Internet à haut débit est nécessaire pour utiliser la fonction de radio Internet.

## Marquage de stations de radio Internet en tant que favoris

Vous avez la possibilité de marquer vos stations de radio Internet en tant que favoris de manière à retrouver facilement une station qui vous a plu.



- 1 Suivez les étapes pour enregistrer le MCI500H auprès de Philips.
- 2 Vérifiez que le MCI500H est bien sous tension.
- 3 Assurez-vous que le MCI500H est connecté à Internet.
- 4 Lorsque vous écoutez une radio Internet, appuyez sur ► pour marquer la station de radio.
  - Pour revenir au menu Home (Accueil), appuyez sur **HOME**.
  - Lors de votre prochaine connexion, la station de radio apparaîtra dans le menu Favorite Stations (Stations favorites).



#### Remarque

- Un accès Internet à haut débit est nécessaire pour utiliser la fonction de radio Internet.



#### Remarque

- Un accès Internet à haut débit est nécessaire pour utiliser la fonction de radio Internet.



#### Conseil

- Vous pouvez également organiser vos favoris dans la section Streamium Management du site Web de Philips.

---

## Écoute des stations favorites

Avant d'utiliser cette fonction, vous devez enregistrer des stations de radio Internet dans vos favoris.

- 1 Suivez les étapes pour enregistrer le MCI500H auprès de Philips.
- 2 Suivez les étapes pour marquer des stations de radio Internet en tant que favoris.
- 3 Vérifiez que le MCI500H est bien sous tension.
- 4 Assurez-vous que le MCI500H est connecté à Internet.
- 5 Appuyez sur **HOME**.
- 6 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. **[Radio Internet]** > **[Stations favorites]**.
  - Pour revenir au menu Home (Accueil), appuyez sur **HOME**.

---

## Ajout manuel de stations de radio Internet

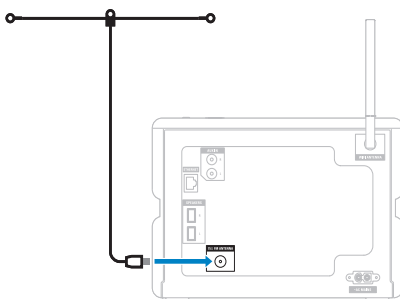
Dans ce chapitre, il est expliqué comment ajouter des adresses URL individuelles de stations de radio Internet sur votre PC.

- 1 Suivez les étapes pour enregistrer le MCI500H auprès de Philips, si vous ne l'avez pas encore fait.
- 2 Sur le site du produit enregistré, cliquez sur le lien **Streamium Management**.
- 3 Sélectionnez **My Media**.
- 4 Cliquez sur l'onglet **Music**.
- 5 Dans la première colonne, saisissez l'adresse URL de la station de radio Internet.
- 6 Dans la deuxième colonne, saisissez un surnom.
  - ↳ Le surnom est l'identification des stations de radio Internet qui s'affiche sur le MCI500H.
- 7 Dans la troisième colonne, saisissez une description.
- 8 Cliquez sur **Save** pour confirmer vos saisies.



### Remarque

- Si la station de radio Internet ajoutée manuellement est disponible et diffusée dans un format compatible, vous pouvez l'écouter sur le MCI500H.
- Vous pouvez retrouver les stations de radio Internet ajoutées manuellement dans la liste My Media du MCI500H.
- Un accès Internet à haut débit est nécessaire pour utiliser la fonction de radio Internet.



## Écoute de la liste My Media

My Media vous permet d'accéder aux stations de radio Internet ne faisant pas partie du service standard.

- 1 Suivez les étapes pour enregistrer le MCI500H auprès de Philips.
- 2 Suivez les étapes pour ajouter des stations de radio Internet manuellement (voir 'Ajout manuel de stations de radio Internet' à la page 16).
- 3 Vérifiez que le MCI500H est bien sous tension.
- 4 Assurez-vous que le MCI500H est connecté à Internet.
- 5 Appuyez sur **HOME**.
- 6 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. [**Internet Radio Services**].
- 7 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. [**My Media**].
  - Pour revenir au menu Home (Accueil), appuyez sur **HOME**.



### Remarque

- Un accès Internet à haut débit est nécessaire pour utiliser la fonction de radio Internet.

## Radio FM

Pour écouter la radio FM avec le MCI500H, connectez l'antenne fournie :

## Écoute de stations de radio FM

- 1 Vérifiez que le MCI500H est bien sous tension.
- 2 Déployez entièrement l'antenne FM.
- 3 Appuyez sur **HOME**.
- 4 Appuyez sur **FMTUNER**.
  - ↳ La fréquence actuellement sélectionnée s'affiche.
  - ↳ Pour revenir au menu Home (Accueil), appuyez sur **HOME**.



### Conseil

- Tournez l'antenne FM de façon à améliorer la réception.
- Vous pouvez utiliser la fonction de recherche et de mise en mémoire automatique pour mémoriser les canaux sous un numéro prédéfini.

## Changement de fréquence

Pour améliorer la réception d'un canal, vous pouvez ajuster sa fréquence.

- 1 Vérifiez que le MCI500H est bien sous tension.
- 2 Appuyez sur **HOME**.
- 3 Appuyez sur **FMTUNER**.
  - ↳ La fréquence actuellement sélectionnée s'affiche.
- 4 Appuyez sur ▲▼ pour ajuster la fréquence.

- Pour revenir au menu Home (Accueil), appuyez sur **HOME**.

### Conseil

- Vous pouvez mémoriser les fréquences sous un numéro de canal prédéfini.

---

## Recherche automatique de canaux

Le MCI500H peut rechercher automatiquement les canaux disponibles.

- 1 Vérifiez que le MCI500H est bien sous tension.
- 2 Appuyez sur **HOME**.
- 3 Appuyez sur **FM TUNER**.
  - ↳ La fréquence actuellement sélectionnée s'affiche.
- 4 Maintenez la touche ▲ ou ▼ enfoncée pour démarrer la recherche automatique.
  - ↳ La recherche s'interrompt dès qu'un canal est détecté.
- 5 Appuyez sur **MENU**.
- 6 Sélectionnez [**Enr. ds présél.**].
- 7 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection.
  - ↳ La fréquence est mémorisée sous le numéro prédéfini que vous avez sélectionné.
  - ↳ Pour revenir au menu Home (Accueil), appuyez sur **HOME**.

---

## Recherche et mise en mémoire automatique de canaux

Le MCI500H peut rechercher et mémoriser automatiquement jusqu'à 60 canaux sous des numéros prédéfinis.

- 1 Vérifiez que le MCI500H est bien sous tension.
- 2 Appuyez sur **HOME**.
- 3 Appuyez sur **FM TUNER**.

- ↳ La fréquence actuellement sélectionnée s'affiche.
- ↳ Appuyez sur **MENU**.

- 4 Sélectionnez [**Mémo Auto Station**].
  - ↳ Le MCI500H recherche et mémoriser les canaux.
  - ↳ Une fois tous les canaux disponibles mis en mémoire, la recherche s'interrompt.
  - ↳ Pour revenir au menu Home (Accueil), appuyez sur **HOME**.

---

## Sélection de canaux prédéfinis

Vous avez la possibilité de rechercher les canaux figurant dans la liste des canaux prédéfinis.

- 1 Vérifiez que le MCI500H est bien sous tension.
- 2 Appuyez sur **HOME**.
- 3 Appuyez sur **FM TUNER**.
  - ↳ La fréquence actuellement sélectionnée s'affiche.
- 4 Appuyez sur ► pour afficher les numéros de canaux prédéfinis.
- 5 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner, puis appuyez sur ►.
  - Pour revenir au menu Home (Accueil), appuyez sur **HOME**.

---

## Recherche et mise en mémoire manuelle

Vous pouvez rechercher et mémoriser manuellement des stations de radio.

- 1 Vérifiez que le MCI500H est bien sous tension.
- 2 Appuyez sur **HOME**.
- 3 Appuyez sur **FM TUNER**.
  - ↳ La fréquence actuellement sélectionnée s'affiche.

- 4 Appuyez sur ▲▼ pour modifier la fréquence.
- 5 Appuyez sur **MENU**.
- 6 Sélectionnez [**Enr. ds présél.**].
- 7 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner, puis appuyez sur ►.
  - ↳ La fréquence est mémorisée sous le numéro prédéfini que vous avez sélectionné.
  - ↳ Pour revenir au menu Home (Accueil), appuyez sur **HOME**.




#### Conseil

- Vous pouvez mettre en mémoire de nouvelles fréquences sur les numéros de station prédéfinis.

## Diffusion de musique à partir d'un appareil UPnP / PC


Vous pouvez diffuser de la musique sur le MCI500H à partir d'un appareil UPnP connecté (un PC, par exemple) si vous y installez le Lecteur Windows Media 11 et configurez le PC pour partager votre musique. (Si le Lecteur Windows Media 11 est déjà installé sur le PC, vous pouvez passer la section d'installation et poursuivre la configuration.)

### Installation du Lecteur Windows Media 11

- 1 Insérez le CD logiciel fourni dans votre PC.
  - ↳ L'installation démarre.
  - ↳ Si l'installation ne démarre pas, cliquez sur l'icône  de votre programme Explorer.
- 2 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour installer le **Lecteur Windows Media 11**.

## Configuration d'un PC pour partager de la musique

Vous pouvez partager de la musique à partir d'un PC avec le MCI500H.

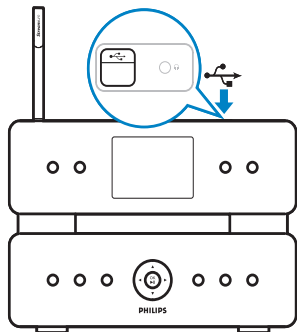
- 1 Suivez les instructions pour installer le Lecteur Windows Media 11.
- 2 Sur votre PC, cliquez sur **Démarrer** > **Programmes** > **Lecteur Windows Media**.
- 3 Dans l'interface du Lecteur Windows Media, cliquez sur le menu déroulant **Bibliothèque** et sélectionnez **Partage des fichiers multimédias...**
- 4 Dans la fenêtre contextuelle **Partage des fichiers multimédias**, cochez la case **Partager mes fichiers multimédias**, puis confirmez en cliquant sur **OK**.
  - ↳ Lorsque le MCI500H est connecté à votre réseau domestique, MCI500H s'affiche à l'écran avec une icône d'alerte : 
- 5 Cliquez sur le MCI500H.
- 6 Sélectionnez **Autoriser**, puis confirmez en cliquant sur **OK**.
- 7 Sur le MCI500H, appuyez sur **HOME**.
- 8 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. [**UPnP**].
  - ↳ Cela peut prendre quelques minutes avant que le PC soit prêt à partager des fichiers multimédias.
  - ↳ Le message [Recherche de serveurs UPnP...] s'affiche, suivi de la liste des serveurs multimédias.
- 9 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. le PC.
- 10 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour sélectionner une piste, puis appuyez sur **OK** / **►||** pour commencer la lecture (voir 'Lecture' à la page 15).

---

## Lecture à partir d'une clé USB

Vous pouvez lire de la musique à partir d'un périphérique USB. Vous pouvez également transférer la bibliothèque musicale du MCI500H sur un périphérique de stockage de masse USB.

- 1 Insérez la fiche USB du périphérique USB dans le port USB du MCI500H.



- 2 Sur le MCI500H, appuyez sur **HOME**.
- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. **[USB]**.  
↳ L'appareil affiche le périphérique USB détecté.
- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection, le contenu du périphérique USB,
  - Pour revenir au menu Home (Accueil), appuyez sur **HOME**.

---

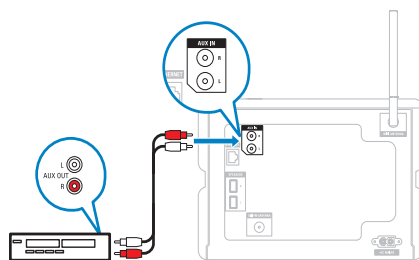
## Connexion d'appareils audio (AUX)

Vous pouvez lire la musique stockée sur un appareil externe connecté à l'entrée AUX du MCI500H.

- 1 Consultez le manuel d'utilisation de l'appareil externe pour connecter le câble

audio fourni à la sortie audio de l'appareil externe.

- 2 Connectez l'autre extrémité du câble audio à la prise **AUX IN** du MCI500H.



- 3 Sur la télécommande du MCI500H, appuyez sur **HOME**.
- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. **[AUX]**.
- 5 Utilisez les commandes de l'appareil externe pour démarrer la lecture.

---

## Lecture de la musique du disque dur

- 1 Appuyez sur **Disque dur** pour accéder au menu de la musique du disque dur.
- 2 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection, les options du menu.  
↳ L'afficheur vous guide à travers le menu.
- 3 Appuyez sur **OK / ►||** pour lancer la lecture.
  - Pour arrêter la lecture, appuyez sur ■.

## 7 Options de lecture

Vous avez le choix entre différentes options de lecture.

- Lecture répétée
- Lecture aléatoire
- Lecture par artiste
- Lecture par genre

---

### Lecture répétée

Vous pouvez répéter un ou l'ensemble des fichiers de la sélection en cours.

- 1 En mode lecture, appuyez sur **REPEAT** pour activer la fonction de répétition comme suit :
  - **[Répéter] 1**
  - Le fichier audio en cours est répété en continu jusqu'à ce que l'utilisateur sélectionne un autre mode ou réglage.
  - **[Répéter] All**
  - Tous les fichiers audio de la sélection en cours sont répétés en continu jusqu'à ce que l'utilisateur sélectionne un autre mode ou réglage.
  - **[Désactivé]**(par défaut)

---

### Lecture aléatoire

Vous pouvez lire les fichiers audio de la sélection en cours de façon aléatoire.

- 1 En cours de lecture, appuyez sur **SHUFFLE** pour activer ou désactiver la fonction de lecture aléatoire.
  - ↳ Lorsque vous activez cette fonction, les fichiers audio de la sélection en cours sont lus de façon aléatoire.

---

### Lecture par artiste

Vous pouvez lire tous les fichiers audio du même artiste stockés sur le disque dur du Philips Wireless Music Center.

- 1 Lorsque vous lisez du contenu audio stocké sur disque dur, appuyez sur **SAME ARTIST**.

---

### Lecture par genre

Vous pouvez lire tous les fichiers audio du même genre stockés sur le disque dur du Philips Wireless Music Center.

- 1 Lorsque vous lisez du contenu audio stocké sur disque dur, appuyez sur **SAME GENRE**.

---

### Création d'une liste de lecture

Vous pouvez créer jusqu'à 99 listes de lecture sur le disque dur du Philips Wireless Music Center connecté.

- 1 Vérifiez que le MCI500H est bien sous tension.
- 2 Sur la télécommande du MCI500H, appuyez sur **Disque dur**.
- 3 Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu HD.
- 4 Appuyez sur **▲** ou **▼**, puis sur **▶** pour faire votre sélection. **[Créer une Liste]**.
  - ↳ Une nouvelle liste de lecture avec un nom d'album par défaut (par exemple, Playlist\_001) est créée.
  - ↳ Pour revenir au menu Home (Accueil), appuyez sur **HOME**.

---

## Ajout de fichiers audio à une liste de lecture

Vous pouvez ajouter jusqu'à 300 fichiers audio à une liste de lecture.

- 1 Vérifiez que le MCI500H est bien sous tension.
- 2 Sur la télécommande, appuyez sur **Disque dur**.
- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection, le fichier audio.
- 4 Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu HD.
- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. [**Ajouter à la liste**].
- 6 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection, la liste de lecture.
  - ↳ Le fichier audio est alors ajouté à la liste de lecture sélectionnée.
  - ↳ Pour revenir au menu Home (Accueil), appuyez sur **HOME**.

---

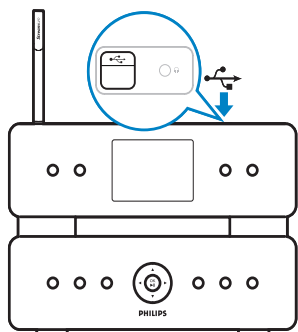
## Lecture à partir d'une liste de lecture

- 1 Vérifiez que le MCI500H est bien sous tension.
- 2 Sur la télécommande, appuyez sur **Disque dur**.
- 3 Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu HD.
- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. [**Playlists**].
- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection, la liste de lecture.
- 6 Appuyez sur **OK / ►||** pour lancer la lecture.
  - Pour arrêter la lecture, appuyez sur ■.
    - Pour revenir au menu Home (Accueil), appuyez sur **HOME**.

## 8 Enregistrement de la musique du disque dur sur un périphérique USB

Vous pouvez enregistrer les fichiers audio stockés sur le disque dur du MCI500H sur une clé USB.

- 1 Insérez la fiche USB du périphérique USB dans le port USB du MCI500H :



Utilisez la télécommande du MCI500H pour les étapes suivantes :

- 2 Appuyez sur **Disque dur**.
- 3 Appuyez sur **REC ●**.
- 4 Appuyez sur **MARK/UNMARK** pour sélectionner/désélectionner les pistes. (Par défaut, le MCI500H enregistre toutes les pistes du disque dur si aucune piste n'est sélectionnée.)
  - Appuyez longuement sur **MARK/UNMARK** pour sélectionner/désélectionner toutes les pistes.

- 5 Appuyez sur **REC ●** pour lancer l'enregistrement.
- 6 Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur ■.



# 9 Recherche alphanumérique

Vous pouvez rechercher des fichiers audio spécifiques sur un appareil UPnP connecté.

- 1 Vérifiez que le MCi500H est bien sous tension.
- 2 Appuyez sur **HOME**.
- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. **[Musique]**.
  - ↳ L'afficheur indique les serveurs disponibles.
- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. serveur.
  - ↳ L'afficheur indique les listes disponibles.
- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. liste.
- 6 Appuyez sur **SEARCH**.
  - ↳ Une zone de texte s'affiche à l'écran.
- 7 Utilisez les touches alphanumériques de la télécommande pour saisir le mot recherché.
- 8 Appuyez sur **OK / ►||** pour lancer la recherche.
  - ↳ Le MCi500H affiche les résultats les plus proches sur le plan alphabétique.
- 9 Pour arrêter la recherche, appuyez sur ■.
  - Pour revenir au menu Home (Accueil), appuyez sur **HOME**.

# 10 Informations de CD Gracernote®

## Informations de CD Gracernote®

Gracernote MusicID® fournit à l'appareil des informations sur les pistes de CD (dont les informations sur l'album, l'artiste, le genre et la piste) à partir de sa base de données intégrée. Il permet de classer les pistes du CD enregistrées (par exemple dans les catégories Artistes, Albums, Genres ou Toutes pistes) et de les fusionner avec les pistes déjà présentes sur le disque dur.

## Base de données multimédia Gracernote®

Une base de données de CD est intégrée à chaque MCI500H pour rechercher rapidement des informations sur les pistes audio. Chaque trimestre, un fichier de mise à jour contenant les CD sortis récemment est disponible en téléchargement sur le site Web suivant : [www.club.philips.com](http://www.club.philips.com).

## Base de données multimédia Gracernote®

À l'aide de votre PC, enregistrez votre produit sur le site Web suivant : [www.club.philips.com](http://www.club.philips.com) et accédez à la page « Show Upgrades & Support » pour télécharger la mise à jour de la base de données multimédia Gracernote®. Notez bien que les mises à jour sont disponibles à chaque trimestre et indépendantes l'une de l'autre. Ainsi, une nouvelle mise à jour peut être installée, même si votre appareil ne possède pas la précédente mise à jour.

# 11 Settings (Paramètres)

---

## Réglage du volume

- 1 Au cours de la lecture, appuyez sur **+VOL** - pour régler le volume.

---

## Silence

Vous avez la possibilité de couper le son de votre appareil.

- 1 Au cours de la lecture, appuyez sur **MUTE**.
  - Pour réactiver le son, appuyez de nouveau sur **MUTE**.

---

## Modification des paramètres de l'égaliseur (EQ)

Vous pouvez programmer les réglages d'égaliseur suivants :

- [Rock]
- [Pop]
- [Jazz]
- [Neutre]
- [Techno]
- [Classique]

- 1 Vérifiez que le MCI500H est bien sous tension.
- 2 Appuyez sur **MENU**.
- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. [Égaliseur].
- 4 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour sélectionner.
  - Pour revenir au menu Home (Accueil), appuyez sur **HOME**.

---

## Activation de la fonction Smart EQ

- 1 Vérifiez que le MCI500H est bien sous tension.

- 2 Appuyez sur **SMART EQ** pour basculer entre les options :
  - Activation de la fonction Smart EQ
  - Désactivation de la fonction Smart EQ
- La fonction Smart EQ permet de sélectionner automatiquement les réglages de l'égaliseur en fonction du genre associé au fichier audio.
- Si aucun genre n'y est associé, le réglage Pop sera activé par défaut.

---

## Réglage des aigus et des graves

- 1 Vérifiez que le MCI500H est bien sous tension.
- 2 Appuyez sur **MENU**.
- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. [Paramètres] > [Aigus/graves].
- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection..
- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour effectuer vos réglages.
  - Pour revenir au menu Home (Accueil), appuyez sur **HOME**.

---

## Réglage de l'amplification dynamique des basses (DBB)

Vous avez le choix entre les réglages DBB suivants :

- [DBB1]
  - [DBB2]
  - [DBB3]
  - [Désactivé](par défaut)
- 1 Pour changer le réglage, appuyez sur **DBB**.

## Activation du son Incredible Surround

- 1 Pour activer la fonction de son Incredible Surround, appuyez sur **INCR. SURR.**.
  - Pour désactiver cette fonction, appuyez de nouveau sur cette touche.

## Paramètres de l'heure

Ce chapitre indique comment modifier les paramètres de l'heure.

### Synchronisation avec une station de radio RDS

Le service de radiodiffusion RDS (Radio Data System) permet aux stations de radio FM de transmettre des informations complémentaires lors de la diffusion du signal radio FM. La synchronisation automatique de l'heure figure parmi les fonctionnalités offertes par le service RDS.

- 1 Vérifiez que la station de radio que vous avez choisi de synchroniser dispose bien du service RDS.
- 2 Vérifiez que le MCi500H est bien sous tension.
- 3 Appuyez sur **MENU**.
- 4 Appuyez sur **▲** ou **▼**, puis sur **▶** pour faire votre sélection. **[Paramètres] > [Heure] > [Sync. auto heure]**.
- 5 Appuyez sur **▲** ou **▼**, puis sur **▶** pour faire votre sélection, la station RDS.
- 6 Pour revenir au menu Home (Accueil), appuyez sur **HOME**.

### Réglage manuel de l'heure

- 1 Vérifiez que le MCi500H est bien sous tension.

- 2 Appuyez sur **MENU**.
- 3 Appuyez sur **▲** ou **▼**, puis sur **▶** pour faire votre sélection. **[Paramètres] > [Heure] > [Régler heure]**.
- 4 Appuyez sur **▲** ou **▼** pour effectuer le réglage, puis sur **▶** pour valider heure.
- 5 Appuyez sur **◀** pour revenir au menu de sélection précédent.
  - Pour revenir au menu Home (Accueil), appuyez sur **HOME**.



#### Conseil

- Vous pouvez également saisir l'heure directement à l'aide des touches numériques (0-9).

### Réglage du format de l'heure


- 1 Vérifiez que le MCi500H est bien sous tension.
- 2 Appuyez sur **MENU**.
- 3 Appuyez sur **▲** ou **▼**, puis sur **▶** pour faire votre sélection. **[Paramètres] > [Heure] > [Format de l'heure]**.
- 4 Appuyez sur **▲** ou **▼**, puis sur **▶** pour faire votre sélection, le format.
- 5 Appuyez sur **◀** pour revenir au menu de sélection précédent.
  - Pour revenir au menu Home (Accueil), appuyez sur **HOME**.

### Régler le programmateur de veille

Vous pouvez sélectionner une durée au terme de laquelle le MCi500H passe automatiquement en mode veille.

Le programmateur offre les options suivantes (en minutes) :

- **[Sleep 15]**
- **[Sleep 30]**
- **[Sleep 45]**
- **[Sleep 60]**
- **[Sleep 90]**
- **[Sleep 120]**

- [Sleep désactivé]
- 1 Vérifiez que le MCI500H est bien sous tension.
  - 2 Appuyez sur **SLEEP** une ou plusieurs fois pour sélectionner une durée.
    - ↳ Lorsque vous réglez le programmateur, l'écran affiche l'icône de veille .
    - ↳ Pour afficher le temps restant avant la mise en veille, appuyez sur **SLEEP**.

---

## Modification de la vitesse d'enregistrement

Vous pouvez modifier la vitesse à laquelle le MCI500H encode un CD.

- 1 Appuyez sur **CD**.
- 2 Appuyez sur **MENU**.
- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. [**Paramètres**].
- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. [**Normal speed**] ou [**Fast speed**].

---

## Modification de la qualité d'enregistrement

Vous pouvez modifier la qualité d'encodage de CD avec le MCI500H.

- 1 Appuyez sur **CD**.
- 2 Appuyez sur **MENU**.
- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. [**Paramètres**].
- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. [**Qualité enreg.**].
- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. le débit binaire.

---

## Modification de la langue

Vous pouvez modifier la langue que vous avez définie lors de l'installation initiale (voir 'Installation initiale' à la page 10).

- 1 Vérifiez que le MCI500H est bien sous tension.
- 2 Appuyez sur **MENU**.
- 3 Sélectionnez [**Paramètres**] > [**Langue**].
- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection..
- 5 Pour revenir au menu Home (Accueil), appuyez sur **HOME**.

---

## Entretien

---

### Nettoyage

#### Remarque

- Évitez l'humidité et l'usure abrasive.

- 1 Nettoyez le MCI500H à l'aide d'un chiffon doux et sec.

---

### Mise à jour

- Lorsque votre MCI500H est raccordé à un PC, vous avez la possibilité de télécharger les dernières mises à jour du logiciel.

---

### Mise à jour via une connexion PC

Dans ce chapitre, il est expliqué comment installer le logiciel WADM (Wireless Audio Device Manager de Philips). Le WADM est nécessaire pour rechercher et télécharger les mises à jour logicielles pour le MCI500H.

- 1 Sur votre PC, accédez au site Web <Website>.
- 2 Téléchargez le dernier logiciel de votre MCI500H sur le disque dur du PC.

- 3 Vérifiez que le MCI500H est bien sous tension.
  - 4 Assurez-vous que votre MCI500H est bien raccordé au réseau du PC.
  - 5 Appuyez sur **MENU**.
  - 6 Insérez le CD PC Suite dans l'ordinateur.
  - 7 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour installer le WADM.
  - 8 Quand le message d'alerte de sécurité (Pare-feu Microsoft Windows) s'affiche, appuyez sur « Débloquer » pour permettre l'exécution de l'application WADM sur le PC.
    - ↳ Le pare-feu est toujours activé et permet uniquement l'exécution de WADM.
  - 9 Dans l'écran WADM, sélectionnez **Device Configuration**.
  - 10 Dans l'écran Device Configuration, sélectionnez **Firmware upgrade**, puis cliquez sur **OK**.
  - 11 Cliquez sur **Browse** pour retrouver l'emplacement du fichier logiciel que vous avez enregistré sur le disque dur du PC.
  - 12 Cliquez sur **OK** pour lancer la mise à jour.
    - ↳ La barre indique la progression de la mise à jour.
    - ↳ Votre MCI500H redémarre une fois le logiciel installé.
- 1 Vérifiez que le MCI500H est bien sous tension.
  - 2 Appuyez sur **MENU** pour accéder à l'écran de menus.
  - 3 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. **[Paramètres]** > **[Restaurer paramètres]**.
  - 4 Appuyez sur ►.
  - 5 Appuyez sur ► pour sélectionner **[Oui]**.
    - ↳ Le MCI500H redémarre lorsque les paramètres d'usine sont restaurés.
    - ↳ L'écran de sélection de la langue apparaît.



#### Conseil

- Vous pouvez rétablir les paramètres par défaut sans perdre les fichiers audio stockés sur le disque dur d'un PC ou d'un centre connecté.



#### Conseil

- Vous pouvez également consulter le manuel d'utilisation du PC pour ajouter manuellement l'application WADM à la liste de programmes dont l'exécution est autorisée.

## Rétablissement des paramètres par défaut

Vous pouvez restaurer les paramètres par défaut (y compris les paramètres réseau) du MCI500H.

# 12 Ajout d'une Philips Wireless Music Station (vendue séparément)

Vous pouvez ajouter jusqu'à 5 Philips Wireless Music Station (vendues séparément) et diffuser votre musique sans fil partout dans la maison.

---

## Ajout d'une Philips Wireless Music Station au MCI500H

Cela permet de créer une connexion sans fil de la Philips Wireless Music Station sur le réseau domestique auquel le MCI500H est connecté :

- 1 Placez le MCI500H et la Philips Wireless Music Station l'un à côté de l'autre.
- 2 Suivez les instructions de la Philips Wireless Music Station pour brancher la Station sur le secteur.
- 3 Mettez le MCI500H sous tension.
- 4 Mettez la Philips Wireless Music Station sous tension.
  - Si vous mettez la Philips Wireless Music Station sous tension pour la première fois, suivez les instructions de la Philips Wireless Music Station pour sélectionner la langue.
  - Les appareils sont prêts pour la configuration des connexions.

Configuration des connexions :

- 1 Sur la télécommande du MCI500H, appuyez sur **Disque dur**.
- 2 Appuyez sur **MENU** pour accéder à l'écran du menu.
- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. **[Station Management]**.

- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. **[Add New Station]**.
  - ↳ Le MCI500H recherche les Philips Wireless Music Stations.
- 5 Suivez les instructions de la Philips Wireless Music Station pour accéder au « **Installation Mode** » de la Station. (La Philips Wireless Music Station doit être en « **Installation Mode** » pour pouvoir être reconnue par le MCI500H.)
- 6 Lorsque l'afficheur du MCI500H indique que la Philips Wireless Music Station a été trouvée, appuyez sur ■.
  - ↳ Le MCI500H arrête la recherche.
  - ↳ Vous pouvez repositionner les appareils. (voir 'Repositionnement d'un MCI500H ou d'une Philips Wireless Music Station connecté(e)' à la page 31)

---

### Remarque

- La présence de murs épais et d'obstacles métalliques entre les appareils peut altérer la connexion sans fil.

---

## Diffusion de musique sur les Philips Wireless Music Station

### Remarque

- Pour utiliser cette fonction, vous devez d'abord connecter le MCI500H à une Philips Wireless Music Station (vendue séparément) (voir 'Ajout d'une Philips Wireless Music Station (vendue séparément)' à la page 30).

- 1 Vérifiez que la Philips Wireless Music Station est bien sous tension.
- 2 Vérifiez que le MCI500H est bien sous tension.
- 3 Lors de la lecture de la musique, appuyez sur **MUSIC BROADCAST**.

- ↳ Après un court moment, toutes les Philips Wireless Music Station connectées lisent la musique diffusée depuis le MCi500H.
- ↳ Pour arrêter la diffusion sur le MCi500H, appuyez sur ■.
- ↳ Pour arrêter la diffusion sur la Philips Wireless Music Station connectée, appuyez sur ■.

- ↳ Pour arrêter la lecture, appuyez sur le bouton ■ de l'appareil qui diffuse la musique.

## Music Follows Me



### Remarque

- Pour utiliser cette fonction, vous devez d'abord connecter le MCi500H à une Philips Wireless Music Station (vendue séparément) (voir 'Ajout d'une Philips Wireless Music Station (vendue séparément)' à la page 30).

Chez vous, laissez la musique se déplacer avec vous d'une pièce à l'autre, entre le MCi500H et une ou plusieurs Philips Wireless Music Station connectées. L'appareil à partir duquel la musique est émise est l'appareil source. L'appareil sur lequel vous voulez déplacer la musique est l'appareil de destination.

- 1 Vérifiez que l'appareil source et l'appareil de destination sont bien sous tension.
- 2 Sur l'appareil source, appuyez sur **MUSIC FOLLOWS ME**.
  - ↳ Une icône apparaît sur les afficheurs de l'unité source et de l'unité de destination pour indiquer que la fonction est activée.
- 3 Sur l'unité de destination, appuyez sur **MUSIC FOLLOWS ME**.
  - ↳ L'icône disparaît de l'afficheur.
  - ↳ Alors que la lecture du fichier musical s'arrête sur l'appareil source, elle démarre simultanément sur l'appareil de destination.

## Suppression d'une Philips Wireless Music Station depuis le MCi500H

- 1 Sur la télécommande du MCi500H, appuyez sur **Disque dur**.
- 2 Appuyez sur **MENU**.
- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. [**Station Management**].
- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. [**Delete Station**].
  - ↳ L'afficheur indique toutes les Philips Wireless Music Station connectées au réseau du MCi500H.
- 5 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. la Philips Wireless Music Station que vous voulez supprimer.
- 6 Appuyez sur ▲ ou ▼, puis sur ► pour faire votre sélection. [**Oui**].
  - ↳ La Philips Wireless Music Station est supprimée du réseau du MCi500H.

## Repositionnement d'un MCi500H ou d'une Philips Wireless Music Station connecté(e)

- 1 Éteignez (ou passez en mode veille d'économie d'énergie) l'appareil que vous voulez repositionner.
- 2 Débranchez l'appareil du secteur.
- 3 Rebranchez l'appareil sur le secteur près du nouvel emplacement.
  - ↳ La connexion Wi-Fi se rétablit automatiquement.





## Remarque

- La présence de murs épais et d'obstacles métalliques entre les appareils peut altérer la connexion sans fil.

# 13 Caractéristiques techniques

## Informations générales

Alimentation CA	Vous trouverez les informations relatives à la tension à l'arrière ou au-dessous du MCi500H.
Dimensions (I x H x P)	185 x 210 x 248 mm
Poids (net)	Unité principale : environ 3,5 kg Unité principale + enceintes : environ 5,5 kg

## Consommation électrique

Activé	35 W
Veille (active)	< 12 W
Mode veille d'économie d'énergie (passive)	< 0,9 W

## Amplificateur

Puissance de sortie	2 x 40 W (RMS)
Réponse en fréquence	60 à 22 000 Hz (-3 dB)
Rapport signal/bruit	72 dBA (IEC)

## Enceintes

Alimentation	40 W (RMS) / 60 W (puissance musicale)
Réponse en fréquence	70 Hz à 18 kHz (-6 dB)
Sensibilité	82 dB / m / W
Impédance	12 $\Omega$
Enceintes	Système Bass Reflex à 2 voies Haut-parleur de graves 5", tweeter Mylar® 1,5"
Dimensions (I x H x P)	160 x 208 x 263 mm

## Casque

Impédance	16 à 150 $\Omega$
-----------	-------------------

## Sensibilité de l'entrée

AUX IN	500 mV
--------	--------

## Sans fil

Norme sans fil	802,11 g, formats antérieurs compatibles avec 802,11 b
Sécurité sans fil	WEP (64 ou 128 bits), WPA/WPA2 (8-63 caractères)
Gamme de fréquences	2 412 à 2 462 MHz CH1-CH11

## Connexion filaire (LAN / Ethernet)

Norme filaire	802.3 / 802.3 u
Vitesse	10/100 Mbit/s
Mode	half / full duplex
Auto détection croisée (Auto MDIX)	Yes (Oui)

## Tuner

Portée de l'onde FM	87,5 - 108,0 MHz
Nombre de présélections	60 $\Omega$
Antenne/câble FM	Antenne coaxiale/ bipolaire (connecteur 75 $\Omega$ IEC)

## Lecteur de CD

Gamme de fréquences	60 à 20 000 Hz (-3 dB)
Rapport signal/bruit	75 dBA (IEC)
Débit binaire M4A (AAC)	16 à 320 Kbit/s, CBR/VBR
Débit binaire MP3	32 à 320 Kbit/s, CBR/VBR
Débit binaire WMA	jusqu'à 192 Kbit/s, CBR/VBR
Fréquences d'échantillonnage	32 ; 44,1 ; 48 kHz

## Lecteur USB

USB	12 Mbit/s, version 1.1 (prend en charge les fichiers MP3, WMA et M4A)
Classe USB	MSC, MTP
Nombre de pistes/titres	9 999 maximum
Format de fichier	FAT, FAT-32 uniquement

Les caractéristiques techniques et l'apparence extérieure sont sujettes à modifications sans notification préalable.

---

## MCi500H - Accessoires fournis

- Télécommande
- 2 piles AAA
- Cordon d'alimentation secteur
- Câble RCA
- Antenne radio FM

---

## Configuration PC requise :

Pour connecter l'appareil à un PC, l'ordinateur doit au moins posséder la configuration suivante :

- Windows 2000 SP4 (ou ultérieure) / XP SP2 / Vista
- Processeur Pentium III de 500 MHz ou plus
- 256 Mo de RAM
- Lecteur de CD-ROM
- Adaptateur
  - Technologie Ethernet (pour les connexions filaires)
  - Réseau sans fil 802.11 b/g (pour les connexions sans fil)
- 500 Mo d'espace disque disponible

# 14 Dépannage



## Attention

- N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même au risque d'annuler la garantie.
- N'ouvrez pas l'appareil : vous risquez une électrocution.
- En cas de dysfonctionnement, vérifiez d'abord les points décrits dans la FAQ, puis faites appel à votre revendeur ou à Philips.

Le MCi500H est connecté au réseau domestique et la musique est saccadée pendant la lecture (à partir de n'importe quelle source, même le disque dur). Que puis-je faire ?

- Vérifiez que le routeur réseau est allumé.
- Assurez-vous que les paramètres réseau sont corrects pour le réseau sélectionné (voir la section « Connexion à un réseau domestique »).

Je n'entends aucun son ou le son est de mauvaise qualité. Que dois-je faire ?

- Appuyez sur **+VOL** - pour augmenter le volume.
- Appuyez de nouveau sur la touche **MUTE** pour réactiver le son.

La réception radio est de mauvaise qualité. Que dois-je faire ?

- Ajustez l'orientation de l'antenne pour améliorer la réception.
- Éloignez le MCi500H de votre téléviseur ou magnétoscope.

Y a-t-il une distance maximale de transmission à respecter entre un Philips Wireless Music / Micro Center et le MCi500H afin de garantir une diffusion efficace ?

Oui La distance de transmission Wi-Fi est limitée à 250 m en espace ouvert. Mais dans un environnement domestique comprenant des obstacles (murs et portes), cette distance de transmission est ramenée à 50-100 m. Nous vous conseillons de repositionner vos appareils en cas de problèmes de transmission.

Comment éviter les interférences Wi-Fi provoquées par les autres appareils utilisant

le même spectre de fréquences (2,4 GHz), tels que les téléphones Dect ou les appareils Bluetooth par exemple ?

- Installez le MCi500H à au moins 3 mètres de distance de ces appareils.
- Utilisez une clé de chiffrement WEP/WPA lorsque vous créez la connexion sans fil de votre PC / réseau domestique.
- Modifiez le canal sur les appareils provoquant des interférences.
- Modifiez l'orientation des appareils afin de limiter les interférences.

La mise à niveau du micrologiciel sans fil a échoué. Que dois-je faire ?

- 1 Assurez-vous que le PC est connecté à Internet.
- 2 Connectez le MCi500H au PC à l'aide d'un câble Ethernet (vendu séparément).
- 3 Sur le PC, lancez WADM pour mettre à jour le micrologiciel (voir 'Mise à jour' à la page 28).

J'ai suivi toutes les étapes décrites pour connecter le MCi500H à mon réseau domestique sans fil, mais le MCi500H n'est toujours pas connecté.

- Sur le MCi500H, appuyez sur **MENU**. Sélectionnez **[Informations] > [Wireless] > [Mode Sans fil]** Vérifiez que le MCi500H est passé du **mode Ad hoc** au **mode Infrastructure**. Vérifiez également que le SSID, l'adresse IP, la clé WEP et la clé WPA correspondent à la configuration de votre réseau domestique sans fil.
- Essayez de donner un nom plus spécifique au SSID de votre routeur afin qu'il soit différent du SSID utilisé pour le routeur de vos voisins.
- Le MCi500H prend simultanément en charge les connexions sans fil et filaire. Il se peut que votre adresse IP sans fil et votre adresse IP filaire soient sur le même sous-réseau. Cela peut être source de confusion pour l'appareil. Essayez de modifier la portée DHCP de votre routeur sans fil de sorte que l'adresse IP sans fil reçoive

par l'appareil se trouve sur un sous-réseau différent de l'adresse IP filaire.

- Essayez de modifier le canal de vos paramètres réseau domestique sur le routeur.
- Sur votre routeur, utilisez une clé WPA à la place d'une clé WEP. Si vous utilisez une clé WEP comme clé de chiffrement, définissez les 4 clés de manière identique.
- Si votre routeur sans fil est doté du mode turbo, assurez-vous que cette fonction est désactivée.

### **La mise à niveau du micrologiciel sans fil a échoué. Que dois-je faire ?**

- 1** Assurez-vous que le PC est connecté à Internet.
- 2** Connectez le MCI500H au PC à l'aide d'un câble Ethernet (vendu séparément).
- 3** Sur le PC, lancez WADM pour mettre à jour le micrologiciel.

### **J'ai du mal à installer WADM ou à l'exécuter après l'installation. Que dois-je faire ?**

- Vérifiez que le système d'exploitation de votre PC est conforme à la configuration requise.
- Vérifiez que votre PC ne contient aucun virus.

### **Certains fichiers stockés sur le périphérique USB ne s'affichent pas. Que dois-je faire ?**

- Vérifiez si le nombre de dossiers est supérieur à 99 ou si le nombre de titres dépasse 999.
- L'appareil reconnaît et lit uniquement les fichiers MP3/WMA entièrement enregistrés. Vérifiez si le fichier a été entièrement enregistré.
- Il est impossible de lire des fichiers WMA protégés contre la copie (DRM).

### **La télécommande ne fonctionne pas correctement. Que dois-je faire ?**

- Rapprochez la télécommande du MCI500H.
- Insérez les piles en respectant la polarité (+/-) conformément aux indications figurant dans le compartiment à piles.
- Remplacez-les.

- Dirigez la télécommande directement vers le capteur infrarouge.

### **Un menu du MCI500H semble bloqué ou ne réagit pas à mes commandes depuis un long moment (2 à 5 minutes). Que dois-je faire ?**

- Appuyez sur  $\Phi$ /ON/STANDBY/ECO-STANDBY.
- Si le problème persiste, remettez l'appareil sous tension (débranchez et rebranchez la prise d'alimentation) pour réinitialiser le MCI500H.

### **« Pas de disque » / « Imposs. lire CD » s'affiche à l'écran. Que dois-je faire ?**

- Insérez un disque approprié.
- Assurez-vous que le disque est inséré, face imprimée (étiquette) orientée vers le haut.
- Attendez que la condensation de l'optique du laser s'estompe.
- Remplacez ou nettoyez le disque.
- Utilisez un CD-RW ou un CD-R finalisé.

# 15 Glossaire

## JÉconomie d'énergie (Mode veille d'économie d'énergie)

Le mode économie d'énergie est le mode du MCI500H le plus économique et consomme moins de 1 W. L'utilisation de ce mode pendant de longues périodes de non utilisation du MCI500H est économique et respectueuse de l'environnement.

## A

### AAC (Advanced Audio Coding)

Schéma de compression audio défini par le standard MPEG-2 (aussi appelé MPEG-2 AAC, MPEG-2 NBC, ou Not Backwards Compatible (pas de compatibilité arrière)). Il offre une meilleure qualité sonore et un taux de compression supérieur d'environ 30% par rapport au format MPEG-1 MP3.

### Adresse IP

Une adresse IP (Internet Protocol) est une adresse informatique unique, qui permet à des appareils électroniques de s'identifier et de communiquer mutuellement.

### Amplificateur

Appareil formé soit d'un circuit monoétage, soit d'un grand circuit à plusieurs étages destiné à créer un gain, c'est-à-dire à rendre les petits signaux plus grands.

### Antenne

Appareil pouvant se présenter sous la forme d'une tige métallique ou d'un fil, servant à capter un signal de fréquence radio reçu ou à émettre un signal RF transmis.

### AUX

Entrée auxiliaire permettant de connecter plusieurs appareils audio portables.

## B

### Bande médiane

Les trois octaves (plus ou moins) médianes de la bande audio où l'oreille est la plus sensible, en général entre 160 Hz et 3 kHz.

### Bit / bits

Un bit est un chiffre binaire dont la valeur est 0 ou 1. Par exemple, le nombre 10010111 a une longueur de 8 bits.

### Bluetooth

Protocole sans fil à faible portée permettant aux appareils mobiles de partager des informations et des applications sans se soucier des câbles ou de la compatibilité des interfaces. Le nom de cette technologie fait référence à un roi viking, connu pour avoir unifié le Danemark. Fonctionne à 2,4 GHz. Pour plus de détails, rendez-vous sur le site [bluetooth.com](http://bluetooth.com).

## C

### CA (courant alternatif)

Un courant alternatif est un courant électrique dont la magnitude et la direction varient de manière cyclique, contrairement au CD (courant direct), qui garde toujours la même direction. La forme d'onde habituelle d'un circuit d'alimentation à CA est une onde sinusoïdale, permettant ainsi une transmission d'énergie qui soit la plus efficace possible. Néanmoins, certaines applications utilisent des formes d'ondes différentes, telles que des ondes triangulaires ou carrées.

### Câble coaxial

Conducteur en cuivre mono-brin, entouré d'une couche isolante recouverte d'un ruban de cuivre blindé et enfin d'une enveloppe isolante. Ligne de transmission à impédance constante non équilibrée. Dans le domaine de l'audio, ce type de ligne est souvent utilisé pour des signaux de niveau bas ou ligne émis dans des connecteurs RCA.

## Caisson de basses

Unité de lecture à très basse fréquence (enceinte) pouvant être utilisée pour augmenter les systèmes de son stéréo et Surround.

## CBR (constant bit rate)

Avec le débit CBR, l'encodeur utilise le même nombre de bits pour chaque image, indifféremment du nombre de bits dont l'image a réellement besoin. L'inconvénient de ce débit CBR est qu'une image complètement noire ou un silence complet dans un fichier audio vont utiliser un nombre élevé de bits alors que des fichiers images ou audio contenant de nombreux éléments auraient pu bénéficier de ces bits.

## CD (Compact Disc)

Format développé par Philips, Sony et Pioneer pour transporter de la musique et des données. Les CD enregistrent des informations en déformant les feuilles de métal internes du disque à l'aide d'infimes micros trous gravés au laser.

## CDDB

Base de données centralisée de CD, de pistes de CD et d'artistes sur le Web, maintenant connue sous le nom de Gracenote. Votre lecteur audio ou votre logiciel de gravure peuvent se connecter à la CDDB, charger les informations relatives au CD que vous êtes en train d'écouter; puis télécharger le titre, l'artiste et la liste de pistes.

## Compression

Dans le domaine de l'audio, procédé de réduction temporaire ou permanente des données audio pour faciliter leur stockage ou leur transmission. La réduction temporaire de la taille des fichiers est dite « sans perte » et il n'y a aucune perte d'informations. La réduction permanente de la taille des fichiers (comme c'est le cas pour les fichiers MP3) est dite « avec perte » et implique la suppression des informations inutiles qu'il est ensuite impossible de récupérer.

## Compression sans perte

Système destiné à réduire le nombre de bits des données (densité) dans un signal musical sans corrompre l'original.

---

## D

### Débit binaire

Le débit binaire est le nombre de bits transmis ou traités par unité de temps. Le débit binaire est généralement mesuré en milliers de bits par seconde (kilobits par seconde : Kbit/s). Le terme de débit binaire est synonyme de taux de transfert de données (ou plus simplement de taux de données).

### dB (Décibel)

Unité de mesure utilisée pour exprimer la différence relative de puissance ou d'intensité du son.

### DC (direct current)

Le courant direct ou courant continu est le flux constant de charge électrique. En général dans un conducteur tel qu'un câble électrique. Dans le courant direct, les charges électriques circulent dans le même sens, contrairement au CA (courant alternatif).

### DHCP

DHCP signifie Dynamic Host Configuration Protocol (protocole de configuration dynamique de l'hôte). Ce protocole affecte de façon dynamique des adresses IP aux périphériques d'un réseau.

### Diffusion

Technique de transfert des données afin que celles-ci puissent être traitées comme un flux stable et continu. Les technologies de diffusion sont souvent utilisées sur Internet car de nombreux utilisateurs n'ont pas un accès à Internet suffisamment rapide pour télécharger des fichiers multimédia lourds rapidement pour que le navigateur ou la connexion du client puisse commencer à afficher les données avant que le fichier n'ait été transmis dans sa totalité.

**Duplex (half/full)**

- Full duplex est la capacité à envoyer et à recevoir des données simultanément. Duplex est un synonyme de full duplex. Par exemple, lorsqu'un modem fonctionne en mode full duplex, il peut transmettre des données simultanément dans deux directions différentes. En mode half duplex, il peut également transmettre des données dans deux directions mais pas simultanément.

**E****EQ (Égaliseur)**

Catégorie de circuits de filtres électroniques conçue pour augmenter ou régler les systèmes électroniques ou acoustiques. Les égaliseurs peuvent être fixes ou réglables, actifs ou passifs. La plupart des égaliseurs divisent le spectre en 3 à 12 bandes. Cela permet soit de diminuer, soit d'augmenter l'amplitude de chaque section, sans modifier les autres réponses.

**Extraire (extraction)**

Utilisation d'un logiciel permettant de graver des données audio numériques depuis un disque compact et de les transférer sur le disque dur d'un ordinateur. La totalité des données est préservée car le signal ne passe pas par la carte son de l'ordinateur et ne nécessite pas d'être converti dans un format analogique. Le transfert numérique à numérique crée un fichier WAV pouvant ensuite être converti en un fichier MP3.

**F****Fidélité**

Terme employé pour décrire la précision de l'enregistrement, de la reproduction ou de la qualité générale des traitements audio. La haute fidélité (Hi-Fi) est l'objectif de tous les fabricants.

**FM (Frequency Modulation)**

En diffusion radio, méthode de modulation dans laquelle la fréquence de la tension du

transporteur varie en fonction de la fréquence de la tension de modulation.

**Fréquence**

Propriété ou condition de se produire à des intervalles fréquents. En audio, cela fait simplement référence à la compression et à la raréfaction de l'air à l'origine des sons de manière récurrente.

**G****Graves**

Les trois octaves les plus basses de la bande audio. Les graves bas désignent l'octave du bas (20-40 Hz), les graves medium correspondent à l'octave intermédiaire (40-80 Hz) et les graves hauts correspondent à l'octave 80-160 Hz.

**H****Haut-parleur de graves**

Unité de lecture (enceinte) reproduisant les fréquences graves (basses).

**Hi-Fi (High Fidelity)**

Méthode de reproduction audio privilégiant le plus possible le respect du caractère exact du son original. Ce principe doit être prépondérant dans chaque étape de l'enregistrement, du transport et de la recreation du signal pour qu'il soit totalement opérationnel. Généralement, c'est dans le matériel de l'auditeur que cet objectif est le plus susceptible d'être compromis.

**Hz (Hertz)**

Cycles par seconde. Ce terme vient du nom d'Heinrich Hertz.

**I****Impédance**

Résistance au flux d'un courant électrique dans un circuit. Il s'agit de la charge électrique qu'une enceinte présente à l'amplificateur qui la pilote. Elle est mesurée en ohms.



## Interface

Appareil ou protocole permettant la liaison entre deux appareils ou systèmes. Le verbe interfacer désigne le processus d'établir cette liaison.

---

## K

### Kbit/s

Kilobits par seconde Système de taux de mesure de données numériques souvent utilisé avec des formats très compressés tels que AAC, DAB, MP3 etc. Généralement, plus la quantité est élevée, meilleure est la qualité.

### kHz (kilo Hertz)

1 000 Hz ou 1 000 cycles par seconde.

---

## L

### LCD (Liquid Crystal Display)

Probablement le moyen le plus répandu d'afficher des informations visuelles sur des équipements électroniques non informatiques.

### Lecture aléatoire

Fonction permettant de lire des fichiers audio (pistes) dans un ordre aléatoire.

---

## M

### M4A

Le format de fichiers audio utilisé par Apple dans leur iTunes Music Store apparaît souvent dans votre système avec l'extension de fichier « .m4a ». Le format M4A permet une meilleure qualité audio que le format MP3, qui utilise moins d'espace physique sur le disque pour les fichiers.

### MHz (Mega Hertz)

Un million de cycles par seconde.

### Mono (monaural)

Opération d'un amplificateur sur une chaîne pour l'entrée et la sortie. Peut faire référence à un amplificateur ayant seulement une chaîne d'amplification ou fonctionnant en mode

dérivation. Pour les applications d'amplification à basse fréquence, cela permet une meilleure cohérence de phase et moins de distorsion que les opérations stéréo.

### MP3

Format de fichier avec système de compression de données audio. MP3 est l'abréviation de Motion Picture Experts Group 1 (ou MPEG-1) Audio Layer 3. Encodé au format MP3, un CD-R ou un CD-RW peut contenir approximativement 10 fois plus de musique qu'un CD classique.

---

## N

### Numérique

Méthode de codage de l'information utilisant un code binaire constitué de 0 et de 1. Beaucoup de téléphones et réseaux sans fil utilisent la technologie numérique.

---

## O

### Ohm

Mesure de la résistance au courant (impédance). Moins l'impédance de l'enceinte est importante, plus la transmission est difficile.

---

## P

### PCM (Modulation par impulsions codées) :

Ancêtre de l'enregistrement numérique

---

## R

### Réponse en fréquence

Gamme des fréquences reproduites par une enceinte, de la plus basse à la plus haute. Alors que les réponses en fréquence optimales normales vont de 20 à 20 000 Hz (Hertz), la gamme d'écoute des être humains est souvent beaucoup plus réduite. Cependant, un bon système d'enceintes à gamme étendue reproduit la plus grande partie possible de la gamme afin de couvrir toutes les variations. Chaque enceinte est limitée à la reproduction

de la seule partie du spectre pour laquelle elle a été conçue ; sa réponse est donc limitée mais reste néanmoins un point nécessaire à prendre en compte lors de la conception d'un système audio complet.

### **Rapport signal/bruit**

Représente la différence entre le niveau du signal audio et toute interférence. Plus le nombre est élevé, plus le son est pur.

### **RDS (Radio Data System)**

Les tuners RDS peuvent automatiquement détecter des stations en fonction du type de musique (ou de paroles) diffusé. Le système RDS permet également à un récepteur d'afficher du texte et même des graphiques (en général du texte et des informations relatives au format) que de nombreuses stations FM incluent à un signal de sous-porteuse dans leur signal de diffusion normal. Certains tuners équipés du RDS peuvent même diffuser des alertes de trafic ou des bulletins d'urgence en interrompant l'écoute de la radio ou d'autres médias (CD, MD ou cassettes). Il existe d'autres fonctions très utiles, dont la majorité est proposée par les stations RDS de plus en plus nombreuses.

### **RF (radio frequency)**

Tension ou courant alternatif dont la fréquence (ou onde porteuse) est supérieure à 100 kHz. On parle de fréquence radio car ces fréquences ont la capacité d'être émises en tant qu'ondes électromagnétiques par les stations de radio (et de télévision).

### **RMS (root mean square)**

Formule permettant de mesurer et de comparer avec une certaine précision l'alimentation CA continue. L'utilisation de cette mesure est privilégiée lorsqu'elle correspond à des composants de systèmes, tels que des amplificateurs et des récepteurs.

## S

### **S/PDIF (SPDIF) (Sony/Philips Digital Interface)**

Format de transfert de fichiers audio standard développé conjointement par Sony et Philips. Le format S/PDIF permet le transfert de signaux audio numériques d'un appareil à un autre sans avoir à les convertir à un format analogique au préalable. Il permet d'empêcher la détérioration de la qualité du signal numérique lors du transfert dans un format analogique.

### **Sans fil**

Télécommunications utilisant des ondes électromagnétiques plutôt que des fils ou des câbles pour transmettre des informations. Des communications sans fil peuvent être utilisées pour des systèmes mobiles, tels que des téléphones portables et des systèmes de GPS (global positioning system) utilisant la technologie satellite. Des systèmes sans fil peuvent également être installés, tels que le système LAN qui permet d'établir des communications sans fil dans une zone limitée (comme un bureau) ou certains périphériques sans fil comme les souris ou les claviers.

### **Sensibilité**

Volume produit par une enceinte pour une certaine entrée de tension, exprimé en décibels par Watt (dB/Watt).

### **Sensibilité de l'entrée**

Niveau de pression acoustique produit par une enceinte avec un Watt d'alimentation mesuré à un mètre étant donné une fréquence d'entrée typique (généralement 1 KHz sauf indication sur l'enceinte).

### **Silence**

Commande rencontrée sur les récepteurs, certains mélangeurs et certaines unités de traitement du signal qui taisent (fonction muet) le chemin ou la sortie d'un signal.

### **Son Incredible Surround (Incr.Surr.)**

Système amélioré permettant d'obtenir des champs sonores réalistes et tridimensionnels. On obtient souvent ces champs sonores par

des enceintes multiples disposées autour de l'auditeur.

### **Son numérique**

Son converti en valeurs numériques. Il peut être transmis via des canaux multiples. Le son analogique en revanche ne peut être transmis que via deux canaux.

### **Sortie audio**

Signaux de haut niveau (enceinte) ou de niveau ligne (RCA) envoyés d'un composant du système à un autre, ou signal de haut niveau émis par un amplificateur aux enceintes du système.

### **SPL (sound pressure level)**

Mesure acoustique de l'énergie sonore  
1 dB SPL est le plus petit incrément de niveau sonore pouvant être détecté par la moyenne des êtres humains. En théorie, 0 dB SPL est le seuil minimum auquel nous pouvons détecter un son alors que le seuil auquel nous ressentons une douleur est estimé à 120 dB.

### **Stéréo**

Sa signification littérale est « solide ». Habituellement employé pour désigner un système stéréo à deux canaux, bien que des développements en audio numérique facilitent la stéréo multicanal.

---

## **T**

### **Taux d'échantillonnage**

La précision avec laquelle un fichier numérique décrit le son analogique qu'il représente. De manière générale, un taux bas produit des fichiers ayant un son de moins bonne qualité et qui occupent moins d'espace disque que ceux avec un taux plus élevé. Les CD ont un taux d'échantillonnage de 44,1 kHz et les machines DAT de 48 kHz. Les lecteurs/enregistreurs de minidisques ayant un convertisseur de taux d'échantillonnage intégré peuvent supporter les deux taux.

### **Treble**

Hautes fréquences à la plus haute extrémité de la bande audio, c'est-à-dire supérieures à 3 kHz.

### **Tweeter**

Unité de lecture (enceinte) qui reproduit les sons à haute fréquence

---

## **U**

### **UPnP (Universal Plug and Play)**

Universal Plug and Play (branchement et lecture universels) est une architecture en réseau développée par un consortium d'entreprises pour faciliter la connectivité entre les produits de différents vendeurs. Les appareils UPnP devraient être capables de se connecter à un réseau automatiquement, en effectuant les opérations d'identification et les autres processus instantanément. Les normes développées par le Forum UPnP sont indépendantes du média, de la plate-forme et de l'appareil.

### **USB (Universal Serial Bus)**

Interface matérielle utilisée pour connecter des appareils tels que des lecteurs audio d'ordinateurs, des appareils photos numériques et autres. Les interfaces USB sont compatibles UPnP (dites aussi remplaçables à chaud), c'est-à-dire qu'il n'est pas nécessaire d'éteindre l'ordinateur après avoir branché de nouveaux appareils et que ceux-ci n'ont pas besoin d'être configurés. Les interfaces USB prennent en charge des taux de transfert de données allant jusqu'à 60 Mo par seconde (pour USB 2.0).

---

## **V**

### **VBR (variable bit rate)**

Avec VBR, l'encodeur utilise autant de bits que nécessaire. Les images noires requièrent donc peu de bits et les images complexes en requièrent autant que nécessaire. Bien que le VBR permette d'obtenir une qualité optimale, il est impossible de prévoir la taille du fichier final.

## Volume

Volume est le terme le plus couramment utilisé pour exprimer le contrôle du niveau sonore relatif des sons. Il se rapporte également à la fonction existant sur de nombreux appareils électroniques utilisée pour contrôler le niveau sonore.

---

## W

### W (puissance en Watts)

Mesure d'alimentation électrique Dans le domaine des enceintes, la puissance en Watts fait référence à des caractéristiques relatives à la puissance impliquant les entrées de tension électrique provenant de l'amplificateur.

### WAP (Wireless Application Protocol)

Protocole mondial utilisé dans certains appareils sans fil permettant à l'utilisateur d'afficher et d'interagir avec des services de données. Utilisé généralement pour consulter des pages Web via la capacité de transmission limitée et les écrans d'affichage de petite taille d'appareils portables sans fil.

### WAV

Format de fichiers audio développé conjointement par Microsoft et IBM, et intégré aux versions Windows 95 à XP, qui en ont fait la norme audio pour PC. Les fichiers audio WAV se terminent par l'extension « .wav » et peuvent être lus avec presque toutes les applications Windows prenant en charge les données audio.

### WEP (Wired Equivalent Privacy)

Tous les réseaux 802.11b (Wi-Fi / wireless) utilisent WEP comme protocole de sécurité de base. WEP protège les transmissions de données en utilisant un cryptage de 64 bits ou de 128 bits ; cependant, ce protocole n'assure pas une sécurité optimale et est généralement utilisé conjointement à d'autres mesures de sécurité telles qu'EAP.

### Wi-Fi

Wi-Fi (Wireless Fidelity) est une marque de technologie sans fil de l'Alliance Wi-Fi

destinée à améliorer l'interopérabilité des produits fonctionnant sur des réseaux sans fil locaux basée sur les normes IEEE 802.11. Les applications les plus courantes du Wi-Fi sont Internet et l'accès téléphonique VoIP, les jeux et la connectivité en réseau des biens de consommation électroniques tels que les téléviseurs, les lecteurs/enregistreurs de DVD et les appareils photo numériques.

### WMA (Windows Media Audio)

Format audio de Microsoft faisant partie de la technologie Microsoft Windows Media, comprenant les outils de gestion des droits numériques de Microsoft (Digital Rights Management), la technologie d'encodage de Windows Media Video et celle de Windows Media Audio.

### WPA / WPA2 (Wi-Fi Protected Access)

Norme Wi-Fi conçue pour améliorer les fonctions de sécurité du WEP. Cette technologie est conçue pour fonctionner avec les produits Wi-Fi existants compatibles avec le WEP (c'est-à-dire en tant que mise à niveau logicielle d'un matériel existant), mais elle inclut deux améliorations par rapport au WEP.

**POWERED BY**



**gracenote.**

Contrat de licence utilisateur final de  
Gracenote®

Version 20061005

La présente application ou le présent appareil contient un logiciel fourni par Gracenote, Inc. située à Emeryville, Californie (« Gracenote »).

Le logiciel fourni par Gracenote (le « Logiciel Gracenote ») permet à cette application d'identifier le disque et/ou le fichier, d'obtenir des informations associées à la musique, telles que le nom, l'artiste, la piste et le titre (« Données Gracenote ») depuis des serveurs en ligne ou des bases de données intégrées (collectivement appelés « Serveurs Gracenote ») et d'exécuter d'autres fonctions. Vous pouvez utiliser les Données Gracenote uniquement par le biais des fonctions destinées à l'utilisateur final de cette application ou de cet appareil.

Vous vous engagez à utiliser les Données Gracenote, le Logiciel Gracenote et les Serveurs Gracenote uniquement à titre personnel et à des fins non commerciales. Vous vous engagez à ne pas céder, copier, transférer ou transmettre le Logiciel Gracenote ou toute partie des Données Gracenote à un tiers. **VOUS VOUS ENGAGEZ À NE PAS UTILISER OU EXPLOITER LES DONNÉES GRACENOTE, LE LOGICIEL GRACENOTE OU LES SERVEURS GRACENOTE À DES FINS AUTRES QUE CELLES QUI SONT AUTORISÉES EXPLICITEMENT DANS CE DOCUMENT.**

Vous acceptez que votre licence non exclusive d'utilisation des Données Gracenote, du

Logiciel Gracenote et des Serveurs Gracenote soit résiliée en cas de non-respect de ces restrictions. Si votre licence se résilie, vous vous engagez à cesser toute utilisation des Données Gracenote, du Logiciel Gracenote et des Serveurs Gracenote. Gracenote se réserve tous les droits (y compris les droits de propriété) pour les Données Gracenote, le Logiciel Gracenote et les Serveurs Gracenote. Gracenote ne pourra en aucun cas être tenu de vous verser des indemnités pour toute information que vous auriez fournie. Vous acceptez que Gracenote, Inc. puisse faire valoir contre vous, directement et en son nom propre, les droits définis dans ce Contrat.

Le service Gracenote utilise un identifiant unique pour gérer les interrogations à des fins statistiques. Le but d'un identifiant attribué de manière aléatoire est de permettre au service Gracenote de déterminer le nombre d'interrogations sans avoir à connaître quelque information que ce soit vous concernant. Pour plus d'informations sur la déclaration de confidentialité du service Gracenote, consultez la page Web.

Le Logiciel Gracenote et l'ensemble des Données Gracenote vous sont cédés sous licence « EN L'ÉTAT ». Gracenote n'apporte aucune déclaration ou garantie, expresse ou tacite, en ce qui concerne la précision des Données Gracenote disponibles à partir des Serveurs Gracenote. Gracenote se réserve le droit de supprimer toute donnée des Serveurs Gracenote ou de modifier les catégories des données pour toute raison que Gracenote jugera suffisante. Gracenote ne garantit en aucun cas que le Logiciel Gracenote ou les Serveurs Gracenote fonctionneront sans erreur ni interruption. Gracenote n'est pas tenu de vous fournir les types ou catégories de données, nouveaux ou améliorés, que Gracenote développera à l'avenir et est libre d'interrompre ses services à tout moment.

**GRACENOTE REJETTE TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, COMPRENANT, SANS QUE CELA SOIT LIMITATIF, LES GARANTIES TACITES RELATIVES À LA QUALITÉ**

MARCHANDE, À LEUR ADÉQUATION À UN BUT PARTICULIER, À LA PROPRIÉTÉ ET À LA NON INFRACTION. GRACENOTE NE GARANTIT PAS LES RÉSULTATS OBTENUS PAR VOTRE UTILISATION DU LOGICIEL GRACENOTE OU DE TOUT SERVEUR GRACENOTE. GRACENOTE NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE CONSÉQUENT OU INCIDENT OU D'AUCUNE PERTE DE PROFITS OU DE REVENU.

© Gracernote 2006

# Informations de contact

---

Canada (francophone) 1-800-661-6162

États-Unis et Canada (anglophone et hispanophone) 1-888-744-5477

Argentine (54-11) 4544-2047

Australie 1300-363-391

Autriche 810000205  
(0,20 €/min)

Belgique 78250145  
(0,16 €/min)

Brésil 0800-701-02-03

Bulgarie 2-976-9996

Chili 600-744-5477  
(600-PHILIPS)

Chine 4008-800-008  
(Tarif local)

Colombie 01-800-700-7445

République tchèque 800142840

Danemark 3525-8759

Finlande 09-2311-3415

France 0821 611655  
(0,23 €/min)

Allemagne 01803 386 852  
(0,14 €/min)

Grèce 0-0800-3122-1280

Hong Kong 852-2619-9663

Hongrie 680018189

Inde 1901-180-1111

Irlande 01-601-1777

Israël 9-9600-900

Italie 840320086  
(0,25 €/minute)

Japon 0570-07-6666

Corée 080-600-6600

Luxembourg 40 6661 5644

Malaisie 1800-880-180

Mexique 01-800-504-6200

Pays-Bas 0900-8407  
(0,20 €/min)

Nouvelle-Zélande 0800-658-224

Norvège 2270-8111

Pakistan 051-580-902-3

Pérou 0800-00100

Philippines 632-8164416

Pologne 223491504

Portugal 2-1359-1442

Roumanie 1-203-2060

Fédération russe 495-961-1111 ;  
(8-800-200-0880)

Singapour 65-6882-3999

Slovaquie 0800-004537

Afrique du Sud (011) 471-5194

Espagne 902-888-784  
(0,10 €/min)

Suède 08-5792-9100

Suisse 0844-800-544

Taiwan 0800-231-099

Thaïlande 66-2-652-8652

Turquie 0800-261-3302

Ukraine 044-254-2392

Royaume-Uni 0870 900 9070  
(0,15 £/min)

Uruguay (598-2) 619-6666

Venezuela 0800-100-4888



100% recycled paper  
100% papier recyclé



